

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**1. Szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1. Termékazonosító:** Aqua Soft vízlágyító**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított****felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:** Vízlágyító por mosógépekhez.**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:****Cím:** Monolit Trade Kft.  
6800 Hódmezővásárhely,  
Garzó Imre utca 3.**Az adatlapért felelős személy elérhetősége:** Tel/fax: 62/242-238**Web:** [monolittrade@freemail.hu](mailto:monolittrade@freemail.hu)[www.satinagold.hu](http://www.satinagold.hu)**1.4. Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

06/80-201199 /díjmentesen hívható zöld szám/

06/1-476-6464 /éjjel-nappal hívható

**2. Szakasz: A veszély azonosítása****2.1. A keverék osztályozása:****A 1272/2008 /EK rendelet szerint**

Eye Irrit.2. Szem irritáció 2. kategória

Figyelmeztetés: Figyelem

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**2.2. Címkézési elemek:****A 1272/2008/EK rendelet szerint**

Veszélyt jelző piktogram: GHS07

Figyelmeztetés: Figyelem



**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**Figyelmeztető H mondatok:** H319

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**Megelőzés:**

P264 A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.

P280 Védőkesztyű/szemvédő használata kötelező.

**Elhárító intézkedés:**

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.  
Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Összetevők: Nátriumkarbonát > 60%, Zeolit 5-15%, Nátriumbikarbonát 5-15%, Nátrium klorid 5-15%, Nátriumtriphoszfát <5%, Nátrium citrát <5%, Foszfónát <1%.

Tartalmaz: anionos tenzid.

**OKBI bejelentés:** B-15100315**2.3. Egyéb veszélyek:**

A keverék PBT vagy vPvB anyagokat nem tartalmaz az 1907/2006/EK rendelet XIII.  
Melléklet alapján.

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

**3. Szakasz: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****3.1. Anyagok:** nem alkalmazható**3.2. Keverékek:** veszélyes összetevők

Megnevezés	Konc. m/m%	CAS-szám/ EK-szám/ Index-szám	1272/2008/EK rend. CLP szerint		H mondat
			Veszély		
			piktogram	kategória	
Nátrium karbonát	>60 %	497-19-8/ 207-838-8/ 011-005-00-2	GHS07	Eye Irrit. 2.	H319
Foszfónát	< 1%	85480-89-3 287-370-9	GHS07	Eye Irrit. 2. Skin Irrit. 2.	H319 H315

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

CAS-szám: Chemical Abstract Service jegyzékben szereplő szám/EK-szám-szám: EINECS szám – kémiai azonosító Index-szám

Nem veszélyes összetevőként Nátriumbikarbonátot, Zeolitot, Nátrium-kloridot, Nátrium- citrátot, Nátriumtripolifoszfátot tartalmaz.

Tartalmaz: anionos tenzid.

A H mondatok szövegét lásd a 16. pont alatt

**4. Szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

<b>Általános információ:</b>	Eszméletlen vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni nem szabad, hánytatni tilos!
<b>Belélegezve:</b>	A készítmény porának belélegzését kerülni kell. Belélegzés esetén friss levegőre kell vinni az érintett személyt.
<b>Bőrrel érintkezve:</b>	A szennyezett ruhát le kell venni. A bőrt bő vízzel lemosni. Bőrpanaszok esetén orvoshoz kell fordulni.
<b>Szembe kerülve:</b>	A szemet bő vízzel azonnal, a szemhéjak széthúzása alaposan mellett ki kell mosni. Panaszok esetén szemorvoshoz fordulni.
<b>Lenyelés esetén:</b>	Az anyag véletlenszerű lenyelése esetén a szájat öblítsük ki. Sok vizet itatni. Szükség esetén orvoshoz kell fordulni. Csomagolást megmutatni.

**4.2. A legfontosabb -akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Tünetek: A legfontosabb ismert tünetek és hatások leírása az osztályozásnál (lásd 2. pont) és/vagy a 11. pontban található.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Kezelés: Tüneti kezelés (méregtelenítés, életfunkciók), speciális antidótum nem ismert.

**5. Szakasz: Tűzvédelmi intézkedések**

<b>5.1. Oltóanyagok:</b>	Tűz esetén a környezetben lévő anyagok figyelembe vételével bármilyen tűzoltókészülék használható.
<b>5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:</b>	A hőbomlás közben felszabaduló oxigén támogathatja az égést.

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Tűz esetén tűzoltóknak hordozható légzőkészülék. Személyi védőfelszerelés. A veszély mértéke az égő anyagtól és a tűz körülményeitől függ. A szennyezett tűzoltóvizet a hatályos előírásoknak megfelelően kell elkülöníteni és ártalmatlanítani.

**6. Szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** kerülni kell a szembejutást.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** élővízbe, talajba, csatornába önteni tilos!

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Megfelelő szellőzés biztosítása. Nagy mennyiségű kiömlött anyag esetén össze kell lapátolni, felseperni. Ártalmatlanításig felcímkézett edényzetben tárolni.

A kis mennyiségű kiömlött anyagot bő vízzel fel kell mosni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésére és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban találhatók.

**7. Szakasz: Kezelés és tárolás**

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kerüljük a szemmel, bőrrel és a ruházattal való érintkezést. Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenség gel együtt:** Gyerekek számára hozzáférhetetlenül, jól szellőztethető, száraz helyen, eredeti csomagolásban kell tárolni. Élelmiszertől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás:** Gépi mosáshoz adagolva, segédanyagként, vízlágyításra alkalmas termék.

**8. Szakasz: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Alkotórészek munkahelyi expozíciós határértékekkel

A nátrium-karbonát munkahelyi foglalkozási expozíciós határértékkel a 5/2020. (II.6.) ITM rendelt szerint nem szabályozott.

Származtatott nem észlelt hatás szint (DNEL) / származtatott minimális hatás szint

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**(DNEL):**

Termék neve	Népesség	Expozíciós út	Lehetséges egészségügyi hatások	Expozíciós idő	Érték	Megjegyzés
Nátrium-karbonát (vízmentes)	munkavállalók	belégzés	helyi hatások	hosszútávú	10 mg/m <sup>3</sup>	-
	ált. populáció	belégzés	helyi hatások	akut	10 mg/m <sup>3</sup>	-

**8.2. Az expozíció ellenőrzése****Személyi védőfelszerelés:****Légzésvédelem:** Normál felhasználás esetén nem szükséges.**Kézvédelem:** Háztartási felhasználás esetén is ajánlott a gumikesztyű használata. Kerüljük a bőrrel való érintkezést.**Szemvédelem:** Ügyeljünk arra, hogy a termék szembe ne kerüljön.**Testvédelem:** A szennyezett ruhát azonnal le kell venni, újra használat előtt ki kell tisztítani.**9. Szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

<b>Halmazállapot</b>	szilárd, szemcsés por
<b>Illat</b>	nem illatosított
<b>Szín</b>	fehér
<b>pH /1%-os oldat/</b>	lúgos 11-12
<b>Olvadáspont/ Fagyáspont</b>	nincs adat
<b>Kezdeti forráspont</b>	nincs adat
<b>Lobbanáspont</b>	nem értelmezhető
<b>Párolgási sebesség</b>	nem értelmezhető
<b>Tűzveszélyesség</b>	nem tűzveszélyes
<b>Gyulladási határ</b>	nem értelmezhető
<b>Gőznyomás</b>	nem értelmezhető
<b>Gőzsűrűség</b>	nem értelmezhető
<b>Sűrűség</b>	1050-1100 g/dm <sup>3</sup>
<b>Oldékonyság</b>	vízben oldódik
<b>Megoszlási hányados</b>	nem értelmezhető
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>	nem értelmezhető
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	nincs adat
<b>Viszkozitás</b>	nem értelmezhető
<b>Robbanásveszély</b>	nem robbanásveszélyes
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	nincs

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**9.2. Egyéb információk**      nincs

**10. Szakasz: Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1.Reakciókészség:** Savakkal reagál.  
**10.2.Kémiai stabilitás:** Normál körülmények között nem bomlik.  
**10.3.A veszélyes reakciók lehetősége:** Savakkal reakcióba lép.  
**10.4.Kerülendő körülmények:** Nedvesség.  
**10.5.Nem összeférhető anyagok:** Savak.  
**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Nem ismert.

**11. Szakasz: Toxikológiai információk****11.1. A 1272/2008/EK rendeletben meghatározott veszélyességi osztályokra vonatkozó információ**

A termékkel célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. A toxikológiai megítélés az egyes komponensekre vonatkozó adatok alapján történt, illetve hasonló összetételű termékek tulajdonságai alapján került megállapításra.

Nátrium-karbonát:

LD50 /orális/ 2800 mg/kg (patkány)

LC50 /belégzés/ 2,3 mg/l (patkány; 2h)

LD50 /bőr/ > 2000 mg/kg (nyúl)

A termékkel célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. A toxikológiai megítélés az egyes komponensekre vonatkozó adatok alapján történt.

**a,akut toxicitás;**

- Lenyelve:** Lenyelve hányást, irritációt okozhat.  
**b,bőrkorrózió/ bőrirritáció;** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.  
**c,súlyos szemkárosodás/szemirritáció;** Súlyos szemirritációt okoz.

- d,légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció;** Ingerlően hathat a légutakra.  
**e,csírasejt-mutagenitás;** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.  
**f,rákkeltő hatás;** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

<b>g, reprodukciós toxicitás;</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
<b>h, egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
<b>i, ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT);</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
<b>j, aspirációs veszély;</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Nátrium-karbonát: Krónikus toxicitás/karcinogén hatás:	Krónikus toxicitás: belégzés, patkány, célszervek: tüdő, NOAEL: 0,07 mg/l, megfigyelt hatás Genetikai toxicitás in vitro: nincs megfigyelhető hatás Teratogenitás: orális út (szondázás), 10 nap, különböző fajok, NOAEL teratog.: 179 mg/kg, nem mutatott teratogén hatásokat állatkísérletekben.
<b>11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információk;</b>	A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Kommisszió rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Kommisszió rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal.

**12. Szakasz: Ökológiai információk**

- 12.1. Toxicitás:** a keverékre nincs adat.  
**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** nem alkalmazható.  
**12.3. Bioakkumulációs képesség:** nem várható.  
**12.4. A talajban való mobilitás:** nincs adat, a keverék vízdoldható.  
**12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:** nem perzisztens, nem bioakkumulatív.  
**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:** nincs adat.  
**12.7. Egyéb káros hatások:** a környezetbe, talajba, élővízbe ne kerüljön.  
**További információ:** Biológiai szennyvíztisztító rendszerekben történő kezelését a helyi előírásoknak megfelelően kell meghatározni.

**13. Szakasz: Ártalmatlanítási szempontok**

Csomagolóanyagát kiürítve, kimosva a háztartási szeméttel együtt lehet gyűjteni. A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a **225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben**, valamint a **72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben**, ill. az EU szabályozásában foglaltak szerint lehetséges.

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

A csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységét a **442/2012. (XII.29.)** Kormányrendelet szabályozza.

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

Nem tehető a szokásos hulladékhoz.

Nem juttatható hígítás nélkül a szennyvízcsatornába.

Az üres csomagolóanyagot vízzel kiöblítve a háztartási szeméttel együtt lehet gyűjteni.

**Hulladék kulcs:**

EWC kód 20 01 30 mosószeres, amelyek különböznek a 20 01 29.

**Veszélyes hulladék:** A szállító jelenlegi ismeretei szerint a termék nem számít veszélyes hulladéknak.

**14. Szakasz: Szállításra vonatkozó információk****Általános információk:**

a RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem veszélyes áru.

Csak jól záródó edényben szabad szállítani,

**14.1. UN-szám:** Nem alkalmazható.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** Nem alkalmazható.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):** Nem alkalmazható.

**14.4. Csomagolási csoport:** Nem alkalmazható.

**14.5. Környezeti veszélyek:** Nem környezetre veszélyes anyag.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**

Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:** Ömlesztett szállítás nincs tervezve.

**15. Szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:****Érvényes jogszabályok:**

Az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **648/2004/ EK RENDELETE** (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerrekről és módosításai az **1907/2006/EK rendelete**; az **1272/2008/EK rendelete**; a 830/2015/EK, 2016/918 EU rendelete, **2020/878/EU (2020.június 18.)** rendelete.

**Veszélyes anyagok, készítmények:** 1907/2006 EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

CLP rendelet: 1272/2008/EK és módosításai, **2000. évi XXV. Törvény** - A kémiai biztonságról, 648/2004/EK rendelet a mosó és tisztítószerrekről

**Kémiai biztonság:** XXV. törvény a kémiai biztonságról;  
a **44/2000. (XII.27.) EüM** rend. módosításai; a  
**5/2020 (II.6.) ITM** rendelet.

**Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:** **220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet és módosításai**

**Munkavédelem:** a 2007.évi LXXXII. törvénnyel, a 2004.évi XI. törvénnyel, a 1997.évi CII.törvénnyel módosított **1993. évi XCIII. törv.** a munkavédelemről és 25/1996. (VIII. 28.) NM rendelet MüM rendeletei, 3/2002 (II.8.) SZCSM-EüM rendelet.

**Tűzvédelem:** az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;,  
a 28/2011. (IX.9.) BM rend. az Orsz. Tűzvédelmi Szabályzatról  
**54/2014. (XII.5.) BM rendelet** az Országos Tűzvédelmi Szab.

**A hulladékra vonatkozó hazai előírások:** **2012. évi CLXXXV. törvény** a hulladékról,  
**225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet** a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól,  
**72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet** a hulladékjegyzékről

**Szállítás:** **61/2013. (X.17.) NFM** rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról

**Vonatkozó közösségi joganyagok:**

**REACH-rendelet:** 1907/2006/EK és módosításai (987/2008,  
34/2009/EK,  
552/2009/EK,

**CLP-rendelet:** 1272/2008/EK és módosításai

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** a termékkel kapcsolatban nem készült.

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Vízlágyító por

Készült 2022.12.14.-én az 1907/2006 EK /REACH/,  
az 1272/2008 EK és a 2020/878/EU rend. szerint

6. verzió

**16. Szakasz: Egyéb információk**

A megadott információk az adatlap összeállításának napjáig megszerzett fenti termékre vonatkozó ismereteinken alapulnak. Az adatok nem képeznek semmilyen garanciát a termék alkalmazási tulajdonságaira vonatkozóan. Az adatlap nem mentesíti a felhasználót a tevékenységét szabályozó egyéb előírások ismerete és alkalmazása alól. Felhívjuk a felhasználók figyelmét a vegyi anyag rendeltetésétől eltérő felhasználásából eredő kockázatokra. A dolgozókat rendszeresen ki kell képezni a biztonságos termék kezelésére, a biztonsági adatlapban nyújtott információk és a munkahelyi feltételek alapján. Nemzeti rendeletekkel a dolgozók veszélyes anyagok kezeléséről szóló oktatását be kell tartani.

Az adatlapban szereplő H mondatok

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**Veszélyességi osztályok rövidítései:** (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

Eye Irrit.2. Szem irritáció 2. kategória

Skin Irrit.2. Bőr irritáció 2. kategória

Az adatlap a 5. verzióhoz képest a 2020/878/EU rendelet szerint módosult.

Adatlap vége